

## PROGRAMA

### 12 DE NOVIEMBRE Mañana

07:00 hs: **Acreditaciones** Hotel O2 - Hall central

08:30 hs: **Palabras de apertura** - Hotel O2 - Salón Caras y Caretas

8:00 a 12:00 Hs **TALLER de MAQUETAS** - Arq. Marcelo David Pereira (Br) - Hotel O2 - Salón Yguazu-a

10:30 a 11:30 hs.: **CONFERENCIA MAGISTRAL** María de las Nieves Arias Incolla "**Arquitectura de museos. De la refuncionalización a la obra nueva. Gritos y susurros.**" - Hotel O2 - Salón Caras y Caretas

11:30 hs. Foto grupal - Hotel O2 - Salón Caras y Caretas

### 12 DE NOVIEMBRE Tarde

15:00 a 19:30 Hs **TALLER DE HISTORIA ORAL** - Dra. Yolanda Urquiza (Arg) - Hotel O2 - Salón Yguazu-Cue

15:00 a 19:00 Hs **TALLER de PEDAGOGÍA DEL PATRIMONIO** - Lic. Carlos Fernández Balboa (Arg) - Hotel O2 - Salón Yguazu-a

15:00 a 19:00 Hs **TALLER INTENSIVO DE RESTAURACIÓN ARTÍSTICA** - Lic. Estela Garma (Arg) - Hotel Panoramic -Salón Panoramic

16:00 a 19:00 Hs **TALLER de CERÁMICA GUARANÍ** - Dra. Silvia Jordán (Arg) - Hotel Panoramic - Desayunador

15:00 A 16:30 **MESA REDONDA: PATRIMONIO HISTÓRICO: ARCHIVO E INVESTIGACIÓN** - Hotel O2 - Sala de Reuniones

Arg: Dr. Alberto Alcaraz (UNAM)

Br: Dr. Andressa Szczekult (Unioeste)

Py: Vicente Alejandro Arrúa Ávalos (Director del Archivo Nacional - Asunción)

Moderadora: Arch. Alba María Ibarrola (Archivo Gobernación - Provincia de Misiones)

15:00 a 16:30 hs: **MESA REDONDA DE MÚSICA, COMO PATRIMONIO INMATERIAL** - Hotel O2 - Salón Caras y Caretas

Arg: Director De Orquesta Emilio Rocholl - Rosana Victoria Romero

Br: Dr. Danilo Bogo - Prof. Cristiano Galli (UNILA)

Py: Director de Orquesta y Coros Juan Vera

Moderadora: Lic. Gladys Fattore

17:00 a 18:00 hs **CONFERENCIA MAGISTRAL** Emilio Rocholl "**Música de Vísperas para la fiesta de la Virgen de Loreto**" - Hotel O2 - Salón Caras y Caretas

Organizan



Colaboran



Auspician



### 13 DE NOVIEMBRE Mañana

08:00 a 09:30 hs.: **CONFERENCIA** Mgter. Daniela Zallocco **“Educación y Patrimonio: la experiencia de la Red de Escuelas Asociadas a la UNESCO en Argentina”** - Hotel O2 - Salón Caras y Caretas

8:00 a 10:00 hs. Presentación de **PONENCIAS**; Eje Temático **CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN PATRIMONIAL** - Hotel Panoramic - Salón Panoramic **Moderador:** Antonio Torres

- **Arquitectura Religiosa en Madera en la Provincia de Misiones** – Liliana Oleksow (Arg)  
Colaboradores: Arq. Carlos Alberto Marcial, Antropóloga Social: Magter. María del Rosario Contepomi, Realizador audiovisual: Miguel Ignacio Móttola, Diseñador gráfico: Pedro Miguel Insfrán. Auxiliares: Antropología: Paola Fleitas, Audiovisual: Miguel Franco.
- **El patrimonio material en la construcción de la memoria colectiva: fundamentos para la preservación patrimonial** – Rocío Soledad Duarte, Mathias Gabriel Venialgo, Graciela Cecilia Gayetzky de Kuna (Arg)
- **Enfoques del siglo XX: fotografías de aficionados en Salta. Conservación del Fondo Robinson.** Alejandro Ríos, Romina Gabriela Pastrana, Casandra Pennella Wieneke(Arg)
- **Preservando la memoria: Procesos desde archivos y bibliotecas a repositorios digitales** – Rosa Mabel Domínguez (Arg)
- **Miramix. Las fotografías y su perspectiva documental.** Mirta Juana Miranda, Debora Solange Saldivar, Victoria Carolina Groschopf, Marlene Bar, Eliana N. Rodríguez (Arg)
- **Fotografías: su conservación en bibliotecas** – Debora Solange Saldivar, Victoria Carolina Groschopf (Arg)

10:00 a 12:00 hs. Presentación de **PONENCIAS** Eje Temático **INVESTIGACIÓN Y ESTUDIO PATRIMONIAL** - Hotel Panoramic - Salón Panoramic **Moderadora:** Blanca Pintos

- **La Wilancha. Patrimonio Intangible del área andina** – Ramiro Luis Zalles Pinell (Bolivia)
- **Museo Vivo el Mellah en la medina de Tetouan, Marruecos** – Dinah P Guimaraens (Br)
- **Alejandro Bustillo e a concepcao de un estilo: arquitetura e paisagem em Puerto Iguazú** - Claudio Renato Camargo de Mello- Br
- **Alejandro Bustillo: Arquitecto. Consolidando el Territorio Nacional de Misiones** - Arq. Laura Agustina Basile, Arq. Nicolás Cieplinski, Dra. Arq.Graciela Cecilia Gayetzky de Kuna y Arq. Martha Levisman (Arg)
- **Usina Sulzer “Legado Histórico del Movimiento Moderno”** - Nail Benegas (Arg.)
- **Movimiento moderno en Concordia. La obra de Alejo Martínez.** María Alejandra Bruno, Jorge Daniel Sota, Exequiel Cáceres (Arg)

8:00 a 12:00 Hs **TALLER de MAQUETAS** - Arq. Marcelo David Pereira (Br) - Hotel O2 - Salón Yguazu-a



09:00 a 10:00 hs.: **PRESENTACIÓN DEL DOCUMENTAL: “Huellas Historias de Yguazú”**  
María Esther Rolón y Javier Rotela, Dirección de Patrimonio Histórico y Cultural de Puerto Iguazú - *Hotel O2- Salón Yguazú-Cue*

10:00 a 11:30 hs.: **MESA REDONDA PATRIMONIO NATURAL Y TURISMO** - *Hotel O2, Salón Caras y Caretas*

Arg: Gdque. Sergio Valdecantos (Parque Nacional Iguazú)

Br: Ing. Ivan Baptiston (Parque Nacional Iguazú Brasil)

Moderador: Ivan Piedrabuena (Ministerio de Turismo Provincia de Misiones)

10:00 a 11:30 hs.: **MESA REDONDA PATRIMONIO ANTROPOLÓGICO Y ARQUEOLÓGICO** - *Hotel O2- Salón Yguazu-Cue*

Arg: Lic. Esteban Snihur - Mgter Arq María Alejandra Schmitz

Br: Arqueóloga Claudia Inés Parellada (Museo Paranaense de Curitiba)

Py: Arqueóloga Mirtha A. Alfonso Monges (Museo Tierra Guaraní, Hernandarias)

Moderador: David Pau (Museo Arqueológico Eldorado)

### 13 DE NOVIEMBRE Tarde

15:00 a 19:30 Hs **TALLER DE HISTORIA ORAL** - Dra. Yolanda Urquiza - *Hotel O2 - Salón Caras y Caretas*

15:00 a 19:00 Hs **TALLER INTENSIVO DE RESTAURACIÓN ARTÍSTICA** - Lic. Estela Garmá - *Hotel Panoramic, Galería*

16:00 a 19:00 Hs **TALLER MUSEOGRAFÍA** - Lic. Camila Moyano Elizondo - *Hotel O2 Salón Yguazu-a*

16:00 a 19:00 Hs **TALLER de CERÁMICA GUARANÍ** - Dra. Silvia Jordán - *Hotel Panoramic, Galería*

15:00 a 17:00 hs.: Presentación de **PONENCIAS**; Eje Temático **INVESTIGACIÓN Y ESTUDIO PATRIMONIAL** - *Hotel Panoramic - Salón Panoramic* Moderadora: Blanca Pintos

- **A Ponte da Amizade como Patrimônio Cultural na Conceção do Prats** - Roberto Rigaud Navega Costa (Br)
- **Más allá de la pantalla: una memoria de la experiencia cinematográfica del cine Panambí** - Carolina Villalba (Arg)
- **Jornal Nosso Tempo: história, memória e identidade do jornalismo coragem na tríplice fronteira em época de chumbo** - Silvio Benitez (Br)
- **O uso do informativo unicon: meio de comunicação entre os trabalhadores na construção de Itaipu (1975-1983)** - Fernanda Silva de Moraes, Lucas Fernando Da Silva Nogueira (Br)



Organizan



Colaboran



Auspician



- **A Cultura Guaraní enquanto identidade Trinacional a partir do estudo das obras de Moisés Santiago Bertoni.** Viviane Bonfim Fernandes (Br)
- **Apipé y la cuestión patrimonial.** Damián Encina (Arg)

17:00 a 19:00 hs.: Presentación de **PONENCIAS**; Eje Temático **INVESTIGACIÓN Y ESTUDIO PATRIMONIAL** - *Hotel Panoramic - Salón Panoramic* Moderadora: Lidia Ávila

- **Construcción de identidad a partir de la memoria. El caso del poema "El mensú" de Ramón Ayala** - Sebastián Pereyra (Arg)
- **A apropriação dos espaços públicos de lazer e a sociabilidade na margem esquerda do Rio Iguazu na Argentina** - Gilma Fernandes, Sancléya Evanessa de Lima (Br)
- **Patrimonio Amerindio em deslocamento no tempo e no espaço** - Giane da Silva Mariano Lessa (Br)
- **Redescubriendo el Huerto Jesuítico. El caso de la reducción jesuítica de guaraníes de Santa Ana** - María Victoria Roca, Lorena Salvatelli, Mónica Leyría, Norma Hilgert, María Lelia, Pochettino y Pablo César Stampella (Arg)
- **El potencial de los museos en las rutas temáticas y el paisaje cultural de la yerba mate** - Maria del Carmen Maza, Graciela Weisenger (Arg.)

15:00 a 16:30 hs.: **MESA REDONDA PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO URBANO.** *Hotel O2 - Salón Yguazu-Cue*

Arg: Arq. Marcelo Insfran (Colegio de Arquitectos de la Provincia de Misiones)

Br: Arq. Claudio Renato Camargo de Mello (UNIOESTE) y Dra. María Fátima Bentos Riveiro

Py: Arq. Jorge Ruiz Duarte (UNINTER)

Moderador: Arq. Luis Perret - Arq. Arturo García

17:30hs. **PRESENTACIÓN DE LIBRO: "La Empresa Domingo Barthe. Extractivismo yerbatero-maderero en la frontera altoparanaense 1870-1930"** Dr. Alberto Daniel Alcaraz *Hotel O2 - Salón Yguazu-cue*

20:30 hs: Visita Guiada a La Aripuca y peña cultural en el restaurante Las Termitas (actividad libre con costo e inscripción previa)

## 14 DE NOVIEMBRE Mañana

07:45 a 08:45 hs: **Conferencia Magistral** Mgter. Zulma Pittau **"La Preservación de la Cultura Originaria como lazo Identitario"** - *Hotel O2 - Salón Caras y Caretas*

8:00 a 12:00 Hs **TALLER de MAQUETAS** - Arq. Marcelo David Pereira - *Hotel O2 - Salón Yguazu-a*



09:00 a 10:30 hs.: **MESA REDONDA: PATRIMONIO VIVO/INMATERIAL** - Hotel O2 - Salón Caras y Caretas

Arg: Dra. Ana María Camblong / Dra. Ana Carolina Hecht/ Dra. Noelia Enriz

Br: Prof. Valdir Gregory (UNIOESTE)

Py: Rossana Alicia González Ayala

Moderadora: Mgter. Zulma Pittau (Directora de Museos y Patrimonio)

10:45 a 12:15 hs **MESA REDONDA: LENGUAS INDÍGENAS Y PATRIMONIO VIVO/INMATERIAL** - Hotel O2 - Salón Caras y Caretas

Patrimonio Inmaterial Mbya Guaraní reconocidos por la República Argentina

Temas: juego tradicional Chivi Kora (Juego Tradicional El Corral del Yaguarete), Juego Tradicional Mangá. Expositor: Karai Tataendy - Lidio Omar Martinez

Tema: Danza tradicional Tangará. Expositor: Kuaray Poty - Carlos Benitez

Tema: Comidas y bebidas tradicionales mbya guaraníes. Expositores: Para Ychapy -

Graciela Moreira y Karaul Ñechyroa - Oscar Virgilio Benitez

Tema: Mbo'y - Collares guaraníes. Expositores: Karai Poty - Angel Benitez y Yry - Gabriela Duarte.

Tema: Pétyngua - Pipa Ceremonial Mbya Guarani. Expositor: Karai Miri - Roberto Moreira y Karai Poty - Angel Benitez

Brasil: Prof. Mario Ramão Villalva Filho (Lengua y Cultura Guarani UNILA)

Moderador: Javier Rodas - Gianne Lessa

10:45 a 12:15 hs: **MESA REDONDA: POLÍTICAS PÚBLICAS DE PRESERVACIÓN Y PROMOCIÓN DE PATRIMONIO CULTURAL.** - Hotel O2 - Salón Yguazu-cue

Arg: Crio. Marcelo del Haibe (Interpol)

Br: Dra. Ana María Moreira Marchesan (Procuradora Geral de justicia de RS)

Py: Natalia Antola (Secretaria Nacional de Cultura-Asunción)

Moderador: Dr. Jorge Ayala (Dirección de Patrimonio de La Pcia. de Misiones)

#### 14 DE NOVIEMBRE Tarde

14:00 a 15:30hs. **CONFERENCIA MAGISTRAL** :Dra. Noelia Enriz y Dra. Ana Carolina Hecht **"El Mbya-guaraní como patrimonio cultural inmaterial: reflexiones desde la antropología"**. - Hotel O2 - Salón Caras y Caretas

14:00 a 16:00 hs.: Presentación de **PONENCIAS**; Eje Temático **EDUCACIÓN PATRIMONIAL** - Hotel O2 - Salón Yguazu-cue - Moderadora: Blanca Pintos

- **Educação Patrimonial: Um instrumento para uma leitura do mundo** –María Augusta de Castilho, Maria Christina de Lima, Félix Santos, Elaine Cristina Paganotti Rezende (Br)



- **La enseñanza del patrimonio: Una metodología creativa como modelo de reflexión y difusión en los cursos de diseño arquitectónico** – Darci Ana Gutierrez Pinto (Peru)
- **Onde está o sítio arqueológico da redução de Santa María do Iguazu de 1626?: Apontamentos Históricos e Perspectivas Futuras** - Genilda María Rodrigues, Pedro Louvain (Br)
- **Los museos regionales como actores centrales en el manejo del patrimonio arqueológico en contextos multiétnicos** - David Pau (Arg)
- **Experiencia sobre educación, historia y patrimonio en torno al Museo de Ciencias Naturales Augusto Schulz y la Ex Estación de Ferrocarril Santa Fe ( Sede del Museo )-** Rosana Pujol, Leticia Codazzi (Arg)

16:00 a 18:00 hs.: Presentación de **PONENCIAS**; Eje Temático **EDUCACIÓN PATRIMONIAL** - *Hotel O2 - Salón Yguazu-cue* - Moderadora: Lidia Avila

- **La estación vía cultural: talleres de reflexión sobre Patrimonio e identidad (Posadas, Misiones)** – Monica Leyria (Arg)
- **La interculturalidad como estrategia de la educación patrimonial. Proyecto de la Escuela Itinerante de Turismo Comunitario con orientación en Turismo Indígena Guaraní** – Viviana Bacigalupo (Arg)
- **Las luchas por la ancestralidad: Taganga, turismo, territorio y exclusión social** –Edimer Latorre Iglecias, Wilson Annicchiarico Bonett (Colombia)
- **La investigación, acción participativa para la pedagogía de patrimonio inmaterial de Taganga (Colombia)** – Alba Lucia Bustamante Hernandez (Colombia)
- **Povos indígenas na universidade: O Acolhimento da Primeira Turma de Indígenas Aldeados através da Educação Patrimonial** - Genilda Maria Rodrigues - Juan Osvaldo Miraña - Rogério Kaingang - Pedro Louvian (Br)
- **Memória da ditadura militar no Brasil: Medidas a serem implementadas na educação** – Thayane Ellen Machado da Silva (Br)

14:00 a 15:30 hs.: Presentación de **PONENCIAS**; Eje Temático **LEGISLACIÓN PATRIMONIAL** - *Hotel O2 - Salón Yguazu-a* - Moderador: Dr. Jorge Ayala

- **Na paz ou na guerra: A Convenção de Haia e os Protocolos Internacionais de Salvaguarda do Patrimônio Cultural em Casos de Conflito Armado** - Pedro Louvian (Br)
- **Experiencias desarrolladas en Laguna Paiva** – Horacio René Ayala (Arg.)
- **Perfil Socioeconómico dos Estudantes de Administracao, Ciencias Contabeis e Economia da Universidades federal de Rio de Janeiro, UFRJ** – Mariza Cezira Campagne (Br)
- **“Todas a Matrizes e todas as tipologías”, o início da comissão de preservação e fiscalização do conselho municipal do patrimônio cultural de Foz do Iguacu (CEPAC)** – Pedro Louvian (Br)



15:30 a 16:15 hs.: Presentación de **PONENCIAS**; Eje Temático **EDUCACIÓN PATRIMONIAL**  
- Hotel O2 - Salón Yguazu-a - **Moderador**: Dr. Jorge Ayala

- **As relações entre turismo e patrimônio no Marco das Três Fronteiras de Foz do Iguazu**  
– Emerson Barbosa Matos, Ana Rita Uhle (Br)
- **Cartografía literaria de la Triple Frontera. Brasil, Argentina. Paraguay** – Dra Diana Araujo Pereira (Br)

16:15 a 18:00 hs.: Presentación de **PONENCIAS**; Eje Temático **INVESTIGACIÓN Y ESTUDIO PATRIMONIAL** - Hotel O2 - Salón Yguazu-a - **Moderador**: Dr. Jorge Ayala

- **O Carnaval-Negócio na Fronteira Brasil e Uruguai: caso da cidade de Jaguarão-RS** -  
Ângela Mara Bento Ribeiro, Carlos José de Azevedo Machado, Maria de Fátima Bento Ribeiro, Marilú Angela Campagner May (Br)
- **Casa de Cultura de Pompílio Neves de Freitas: um patrimônio de representatividade de LGBTQIA+** - Wendell de Oliveira Lucena, Rafaeli Albrich Naressi, Prof. Dr. Alan Dutra de Melo (Br)
- **Activación patrimonial del sitio patrimonial “Antigua Estación de Posadas” y los Ferrys Exequiel Ramos Mejía y Roque Saenz Peña” a través del uso de la Tecnología.** Lic. Fernando Moisés Pérez Levitt (Arg)

16:00 a 17:30 hs.: **CONFERENCIA MAGISTRAL**: Dr. Norberto Levinton **"Arquitectura y arte de las Misiones Jesuíticas". Con una introducción sobre la historia de la reducción de Santa María del Iguazú.** - Hotel O2 - Salón Caras y Caretas

## 15 DE NOVIEMBRE

*Día de turismo. Salidas y paseos Cataratas del Iguazú*

